

**Art. 6.** Au plus tard fin février 2026, le bénéficiaire soumet un rapport de fond final du projet à la division de l'Enseignement supérieur et de l'Éducation des Adultes du Département de l'Enseignement et de la Formation. Ce rapport final comprend une description détaillée de l'exécution du projet et des résultats qualitatifs et quantitatifs réalisés.

Le subventionneur peut disposer librement du rapport final et peut demander toutes les données créées ou collectées dans le cadre de la mission, sur un support informatisé ou électronique.

Le Département de l'Enseignement et de la Formation demande d'introduire, le 30 juin 2024, un rapport intermédiaire de fond indiquant les résultats qualitatifs et quantitatifs envisagés, repris dans les demandes de projet jointes en annexe au présent arrêté.

La division de l'Enseignement supérieur et de l'Éducation des Adultes du Département de l'Enseignement et de la Formation met à disposition un modèle pour le rapport de fond final et les rapports de fond.

**Art. 7.** Au plus tard fin février 2026, le bénéficiaire soumet à la division de l'Enseignement supérieur et de l'Éducation des Adultes du Département de l'Enseignement et de la Formation un rapport financier final démontrant que les dépenses ont été faites dans la période visée à l'article 3.

Le rapport financier final est établi conformément aux directives pour l'établissement d'un dossier des coûts financiers du Département de l'Enseignement et de la Formation.

Le Département de l'Enseignement et de la Formation demande aux bénéficiaires trois rapports financiers intermédiaires sur les dépenses réellement effectuées, au plus tard le 29 septembre 2023, le 30 juin 2024 et le 30 juin 2025.

La division de l'Enseignement supérieur et de l'Éducation des Adultes du Département de l'Enseignement et de la Formation met à disposition un modèle pour le rapport financier final et les trois rapports financiers intermédiaires.

**Art. 8.** Toute correspondance, concertation et tous paiements entre la division de l'Enseignement supérieur et de l'Éducation des Adultes du Département de l'Enseignement et de la Formation et les bénéficiaires sont réglés via le Ministère flamand de l'Enseignement et de la Formation, Département de l'Enseignement et de la Formation, division de l'Enseignement supérieur et de l'Éducation des Adultes, Boulevard Roi Albert II 15, 1210 Bruxelles.

**Art. 9.** Afin de promouvoir la visibilité de l'Autorité flamande en tant qu'instance octroyant les subventions, le bénéficiaire est tenu dans chaque communication sur le projet subventionné, visé à l'article 2, de publier le logo de l'Autorité flamande. Les logos standard sont repris sur le site web de l'Autorité flamande.

**Art. 10.** Sans préjudice de l'application des dispositions relatives à l'administration et au contrôle budgétaire, le bénéficiaire accepte le contrôle sur l'exécution du projet, visé à l'article 2, par les fonctionnaires habilités de l'Autorité flamande et/ou du Cour des Comptes.

Des contrôles spécifiques seront effectués pour éviter le double financement. Le cadre d'accords fait partie des directives relatives aux coûts.

Le bénéficiaire remboursera immédiatement le montant ou une partie de la subvention accordée, si le subventionneur constate que les conditions d'octroi ont été remplies de manière incomplète ou négligente, trop tard ou pas du tout, ou si la subvention a été affectée à des objectifs autres que ceux pour lesquels elle a été octroyée.

**Art. 11.** Le subventionneur ne peut en aucun cas être tenu responsable de quelque dommage que ce soit à des biens et des personnes découlant directement ou indirectement de l'exécution du projet visé à l'article 2.

**Art. 12.** Les annexes au présent arrêté en font partie intégrante.

**Art. 13.** Le Ministre flamand de l'Enseignement, des Sports, du Bien-Être des Animaux et du Vlaamse Rand est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 novembre 2022.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

J. JAMBON

Le Ministre flamand de l'Enseignement, des Sports, du Bien-Être des Animaux et du Vlaamse Rand,

B. WEYTS

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[C – 2023/40189]

**25 JANUARI 2023. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 december 2022 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen voor het jaar 2023 tot het behoud van de visbestanden in zee**

#### Rechtsgronden

Dit besluit is gebaseerd op:

- Verordening (EG) nr. 1224/2009 van de Raad van 20 november 2009 tot vaststelling van een communautaire controleregeling die de naleving van de regels van het gemeenschappelijk visserijbeleid moet garanderen, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 847/96, (EG) nr. 2371/2002, (EG) nr. 811/2004, (EG) nr. 768/2005, (EG) nr. 2115/2005, (EG) nr. 2166/2005, (EG) nr. 388/2006, (EG) nr. 509/2007, (EG) nr. 676/2007, (EG) nr. 1098/2007, (EG) nr. 1300/2008, (EG) nr. 1342/2008 en tot intrekking van Verordeningen (EEG) nr. 2847/93, (EG) nr. 1627/94 en (EG) nr. 1966/2006;

- Verordening (EU) nr. 1380/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2013 inzake het gemeenschappelijk visserijbeleid, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1954/2003 en (EG) nr. 1224/2009 van de Raad en tot intrekking van Verordeningen (EG) nr. 2371/2002 en (EG) nr. 639/2004 van de Raad en Besluit 2004/585/EG van de Raad, artikel 15;

- Verordening (EU) nr. 2023/ van de Raad van januari 2023 tot vaststelling, voor 2023, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Unie en, voor vaartuigen van de Unie in bepaalde wateren buiten de Unie van toepassing zijn;

- gedelegeerde verordening (EU) 2020/2014 van de Commissie van 21 augustus 2020 tot vaststelling van nadere bepalingen ter uitvoering van de aanlandingsverplichting voor bepaalde demersale visserijen en bepaalde kleine pelagische visserijen en visserijen voor industriële doeleinden in de Noordzee voor de periode 2021-2023;

- gedelegeerde verordening (EU) 2020/2015 van de Commissie van 21 augustus 2020 tot vaststelling van een teruggooiplan voor bepaalde demersale visserijen in de westelijke wateren voor de periode 2021-2023;

- het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid, artikel 24;

- het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 tot de instelling van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden, artikel 18.

#### Vormvereiste

Artikel 3, § 1 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, staat toe dat er een vrijstelling wordt verleend van de aanvraag van een advies wegens dringende noodzakelijkheid.

Er is een dringende noodzakelijkheid omdat dit ministerieel besluit zo snel mogelijk in werking moet treden, gelet op de verplichtingen die door de Europese en internationale regelgeving op het gebied van de zeevisserij wordt opgelegd, in concreto met betrekking tot het beheer van de visquota.

#### Motivering

Dit besluit is gebaseerd op de volgende motieven.

De quotacommissie van 10 januari 2023 heeft een aantal aanpassingen geadviseerd tot wijziging van het ministerieel besluit vanaf 1 februari 2023. Het betreft voornamelijk aanpassingen van de dagplafonds in de Noordzee voor kabeljauw, zeeduivel en tijdelijke maatregelen voor plankenvissers voor makreel, naast een aantal kleinere correcties en bijkomende verduidelijkingen.

DE VLAAMSE MINISTER VAN WELZIJN, VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN BESLUIT:

**Artikel 1.** In artikel 1, punt 7°, van het ministerieel besluit van 21 december 2022 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen voor het jaar 2023 tot het behoud van de visbestanden in zee, wordt de zinsnede "TR3 trawl (OTB) met maaswijdte 20-55 mm" vervangen door de zinsnede "TR3 trawl (OTB) met maaswijdte 16-55 mm".

**Art. 2.** In artikel 5 van hetzelfde besluit wordt punt 12° opgeheven.

**Art. 3.** In hoofdstuk 2 van titel 2 van hetzelfde besluit, wordt het opschrift van afdeling 4 vervangen door wat volgt:

"Afdeling 4. Kabeljauw en zeeduivel".

**Art. 4.** In artikel 23, § 2, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de datum "31 januari 2023" wordt vervangen door de datum "28 februari 2023";

2° de zinsnede "Vanaf 1 februari 2023" wordt vervangen door de zinsnede "Vanaf 1 maart 2023".

**Art. 5.** Aan artikel 23 van hetzelfde besluit wordt een nieuwe paragraaf 4 toegevoegd, die luidt als volgt:

"§ 4. Het is in de ICES-gebieden II, IV, zijnde Noordzee en Schelde-estuarium, verboden bij een zeeduivelvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 300 kg levend gewicht, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in die ICES-gebieden.

Vanaf 1 februari 2023 is het in de ICES-gebieden II, IV, zijnde Noordzee en Schelde-estuarium, verboden bij een zeeduivelvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 210 kg levend gewicht, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen, gerealiseerd tijdens die zeereis in die ICES-gebieden."

**Art. 6.** In artikel 25 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° aan paragraaf 1 wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

"Het in het eerste lid vermelde dagplafond wordt voor de vaartuigen die uitgerust zijn met planken, binnen een gereserveerde hoeveelheid van 50 ton, verdubbeld naar 100kg. Zodra het plafond is bereikt, valt het dagplafond terug op 50 kg.";

2° er wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, die luidt als volgt:

"§ 1/1. Voor de ICES-gebieden VII is er geen makreelquotum beschikbaar.";

3° in paragraaf 11 wordt de zinsnede "de ICES- gebieden VII, VIII" telkens vervangen door de zinsnede "de ICES-gebieden VIIb-k, VIII";

4° aan paragraaf 11 wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

"Er worden geen vangstbeperkingen voor schelvisvangst in het ICES-gebied VIIa ingesteld."

**Art. 7.** In artikel 27, § 1, van hetzelfde besluit wordt de zinsnede "artikel 25 paragrafen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11, en 12" vervangen door de zinsnede "artikel 25, paragrafen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12 en 13".

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op 1 februari 2023.

Brussel, 25 januari 2023.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
H. CREVITS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

## Agriculture et Pêche

[C – 2023/40189]

**25 JANVIER 2023. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 décembre 2022 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation pour l'année 2023 des réserves de poisson en mer****Bases légales**

Le présent arrêté est basé sur :

- le règlement (CE) n° 1224/2009 du Conseil du 20 novembre 2009 instituant un régime communautaire de contrôle afin d'assurer le respect des règles de la politique commune de la pêche, modifiant les règlements (CE) n° 847/96, (CE) n° 2371/2002, (CE) n° 811/2004, (CE) n° 768/2005, (CE) n° 2115/2005, (CE) n° 2166/2005, (CE) n° 388/2006, (CE) n° 509/2007, (CE) n° 676/2007, (CE) n° 1098/2007, (CE) n° 1300/2008, (CE) n° 1342/2008 et abrogeant les règlements (CEE) n° 2847/93, (CE) n° 1627/94 et (CE) n° 1966/2006 ;

- le règlement (UE) n° 1380/2013 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2013 relatif à la politique commune de la pêche, modifiant les règlements (CE) n° 1954/2003 et (CE) n° 1224/2009 du Conseil et abrogeant les règlements (CE) n° 2371/2002 et (CE) n° 639/2004 du Conseil et la décision 2004/585/CE du Conseil;

- le règlement (UE) 2023/ du Conseil du janvier 2023 établissant, pour 2023, les possibilités de pêche pour certains stocks halieutiques et groupes de stocks halieutiques, applicables dans les eaux de l'Union et, pour les navires de pêche de l'Union, dans certaines eaux n'appartenant pas à l'Union;

- le règlement délégué (UE) 2020/2014 de la Commission du 21 août 2020 précisant les modalités de la mise en œuvre de l'obligation de débarquement pour certaines pêcheries démersales et certaines petites pêcheries pélagiques et des pêcheries industrielles dans la Mer du Nord pour la période 2021-2023 ;

- le règlement délégué (UE) 2020/2015 de la Commission du 21 août 2020 précisant les modalités de la mise en œuvre de l'obligation de débarquement dans certaines pêcheries démersales des eaux occidentales pour la période 2021-2023 ;

- le décret du Gouvernement flamand du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche, notamment l'article 24 ;

- l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources halieutiques, notamment l'article 18.

**Exigences formelles**

L'article 3, § 1<sup>er</sup> des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, permet une dérogation à la demande d'avis pour des raisons d'urgence.

L'urgence se justifie par le fait que le présent arrêté ministériel doit entrer en vigueur le plus tôt possible, en raison des obligations imposées par la législation européenne et internationale concernant la pêche maritime, concrètement sur le plan de la gestion des quotas de pêche.

**Motivation**

Le présent arrêté est basé sur les motifs suivants.

La commission des quotas du 10 janvier 2023 a avisé des ajustements en vue de modifier l'arrêté ministériel à partir du 1<sup>er</sup> février 2023. Il s'agit surtout de modifications des plafonds quotidiens dans la Mer du Nord pour le cabillaud, baudroie et des mesures temporaires pour les pêcheurs de planches de maquereau, ainsi que des corrections mineures et des clarifications supplémentaires.

LA MINISTRE FLAMANDE DU BIEN-ÊTRE, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE ARRÊTE :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, point 7, de l'arrêté ministériel du 21 décembre 2022 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation pour l'année 2023 des réserves de poisson en mer, les mots « TR3 trawl (OTB) avec un maillage de 20-55 mm » sont remplacés par les mots « TR3 trawl (OTB) avec un maillage de 16-55 mm ».

**Art. 2.** Dans l'article 5 du même arrêté, le point 12 est supprimé.

**Art. 3.** Au chapitre 2 du titre 2 du même arrêté, l'intitulé de division 4 est remplacé par ce qui suit :

« Division 4. Cabillaud et baudroie ».

**Art. 4.** Dans l'article 23, § 2, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° la date du « 31 janvier 2023 » est remplacé par la date du « 28 février 2023 » ;

2° les mots « A partir du 1<sup>er</sup> février 2023 » sont remplacés par les mots « A partir du 1<sup>er</sup> mars 2023 ».

**Art. 5.** L'article 23 du même arrêté est complété d'un nouveau paragraphe 4, comme suit :

« § 4. Il est interdit dans les zones-CIEM II et IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) que les captures de baudroie par voyage en mer, dépassent une quantité égale à 300 kg de poids vif, multiplié par le nombre de jours de navigation, réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-CIEM concernées.

A partir du 1<sup>er</sup> février 2023, il est interdit dans les zones-CIEM II, IV, Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut, que les captures de baudroie par voyage en mer, dépassent une quantité égale à 210 kg de poids vif, multiplié par le nombre de jours de navigation réalisé au cours de ce voyage en mer dans les zones-CIEM concernées. ».

**Art. 6.** Dans l'article 25 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1, un troisième alinéa est ajouté, comme suit :

"Le plafond quotidien visé au premier alinéa est doublé à 100 kg pour les navires équipés de planches, dans la limite d'une quantité réservée de 50 tonnes. Du moment que le plafond est atteint, le plafond quotidien est réduit de nouveau à 50 kg." ;

2° un paragraphe 1/1 est inséré, comme suit :

"§ 1/1. Aucun quota de maquereau n'est disponible pour la zone-CIEM VII." ;

3° au paragraphe 11, les mots "les zones-CIEM VII, VIII" sont remplacés chaque fois par les mots "les zones-CIEM VIIb-k, VIII" ;

4° au paragraphe 11, un troisième alinéa est ajouté, comme suit :

"Aucune limite de capture n'est imposée pour les captures d'églefin dans la zone-CIEM VIIa."

**Art. 7.** Dans l'article 27, § 1, du même arrêté, les mots « l'article 25, paragraphes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11 et 12 » sont remplacés par les mots « l'article 25, paragraphes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12 et 13 ».

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2023.

Bruxelles, le 25 januari 2023.

La Ministre flamande du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille  
H. CREVITS

## DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2023/200496]

**18. NOVEMBER 2022 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 27. Februar 2020 zur Bestellung von Arzt-Hygieneinspektoren in Anwendung des Dekrets vom 1. Juni 2004 zur Gesundheitsförderung und zur medizinischen Prävention**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Dekrets vom 1. Juni 2004 zur Gesundheitsförderung und zur medizinischen Prävention, Artikel 10.4 § 1 Absatz 3, ersetzt durch das Dekret vom 20. Juli 2020;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 27. Februar 2020 zur Bestellung von Arzt-Hygieneinspektoren in Anwendung des Dekrets vom 1. Juni 2004 zur Gesundheitsförderung und zur medizinischen Prävention;

In der Erwägung, dass die Organisation der Hygieneinspektion in der Deutschsprachigen Gemeinschaft derzeit neu aufgestellt wird; dass dies jedoch zunächst eine Anpassung der dekretalen Rechtsgrundlagen erfordert; dass es bis zu diesem Zeitpunkt aus Gründen der Rechtssicherheit und der Kontinuität des öffentlichen Dienstes erforderlich ist, eine Übergangslösung für den schulischen Bereich und den Bereich der Kinderbetreuung festzuhalten;

Auf Vorschlag des Ministers für Gesundheit;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - In Artikel 1.1 Absatz 2 des Erlasses der Regierung vom 27. Februar 2020 zur Bestellung von Arzt-Hygieneinspektoren in Anwendung des Dekrets vom 1. Juni 2004 zur Gesundheitsförderung und zur medizinischen Prävention, eingefügt durch den Erlass vom 14. April 2022, wird die Wortfolge "31. Oktober 2022" durch die Wortfolge "28. Februar 2023" ersetzt.

**Art. 2** - Der vorliegende Erlass tritt mit Wirkung vom 1. November 2022 in Kraft.

**Art. 3** - Der für die Gesundheit zuständige Minister ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 18. November 2022

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident,

Minister für lokale Behörden und Finanzen

O. PAASCH

Der Vize-Ministerpräsident,

Minister für Gesundheit und Soziales, Raumordnung und Wohnungswesen

A. ANTONIADIS